

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 703/98 VAN DE RAAD

van 17 maart 1998

tot schorsing van bepaalde concessies verleend bij Verordening (EG) nr. 3066/95 houdende vaststelling, in verband met de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw, van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en van een autonome overgangsregeling tot aanpassing van bepaalde in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat, in afwachting van de goedkeuring van de aanvullende protocollen bij de Europa-Overeenkomsten tot aanpassing van bepaalde in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies in verband met de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw, de Gemeenschap bij Verordening (EG) nr. 3066/95⁽¹⁾, autonoom en vooruitlopend op die goedkeuring concessies heeft gedaan die vergelijkbaar zijn met die in de bovengenoemde aanvullende protocollen en wel voor die landen die bereid waren op basis van wederkerigheid concessies te verlenen aan de Gemeenschap, onder meer de Tsjechische Republiek;

Overwegende dat de Tsjechische Republiek sinds 29 januari 1998, ondanks verscheidene pogingen van de Gemeenschap om door middel van onderhandelingen tot een oplossing van het probleem te komen, eenzijdig de invoerheffingen voor bepaalde landbouwproducten uit de Gemeenschap heeft verhoogd; dat deze maatregel onverenigbaar is met de bovengenoemde voorwaarde van wederkerigheid; dat de uitvoer van de betrokken producten naar de Tsjechische Republiek door deze maatregel waarschijnlijk in ernstige mate zal worden belemmerd;

Overwegende dat deze situatie op grond van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds⁽²⁾, aanleiding kan geven tot toepassing van artikel 117, lid 2, van die Overeenkomst; dat artikel 117 echter niet van toepassing is op concessies die autonoom op grond van Verordening (EG) nr. 3066/95 worden verleend;

Overwegende dat in afwachting van de goedkeuring van het aanvullende protocol bij de Europa-Overeenkomst, waarin concessies zullen worden verleend die gelijk zijn aan die van Verordening (EG) nr. 3066/95, de handelsbelangen van de Gemeenschap moeten worden beschermd door autonoom en op basis van gelijkwaardigheid bepaalde op grond van die verordening verleende concessies te schorsen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Behoudens reeds verstrekte invoervergunningen, worden de volgende in bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 3066/95 verleende concessies hierbij geschorst:

⁽¹⁾ PB L 328 van 30. 12. 1995, blz. 31. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1595/97 (PB L 216 van 8. 8. 1997, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 360 van 31. 12. 1994, blz. 1.

| Volg-nummer | GN-code | Omschrijving (1) | Recht (% van MFN-recht) (2) | Jaarlijkse hoeveelheden | | | | Specifieke bepalingen |
|---------------|--|--|--------------------------------------|--|--|--|-------------------------|--------------------------|
| | | | | van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (ton) | van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (ton) | van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (ton) | van 1. 7. 2000 (ton) | |
| 09.4621 | 0103 92 19 | Levende varkens (huisdieren) | 20 | 5 830 | 6 095 | 6 360 | 6 625 | |
| | 0203 11 10 | Vlees van varkens (huisdieren) | | | | | | |
| | 0203 12 11 | | | | | | | |
| | 0203 12 19 | | | | | | | |
| | 0203 19 11 | | | | | | | |
| | 0203 19 13 | | | | | | | |
| | 0203 19 15 | | | | | | | |
| | 0203 19 55 | | | | | | | |
| | 0203 19 59 | | | | | | | |
| | 0203 21 10 | | | | | | | |
| | 0203 22 11 | | | | | | | |
| | 0203 22 19 | | | | | | | |
| | 0203 29 11 | | | | | | | |
| | 0203 29 13 | | | | | | | |
| | 0203 29 15 | | | | | | | |
| | 0203 29 55 | | | | | | | |
| 0203 29 59 | | | | | | | | |
| 1602 41 10 | Bereide/geperste hammen, van varkens (huisdieren) | | | | | | | (6) |
| 1602 42 10 | Bereide/geperste schouders, van varkens (huisdieren) | | | | | | | (6) |
| 1602 49 | Andere, van varkens (huisdieren) | | | | | | | |
| 09.4622 | 0207 11 | Karkassen van kippen, vers, gekoeld of bevroren | 20 | 2 860 | 2 990 | 3 120 | 3 250 | |
| | 0207 12 | | | | | | | |
| | 0207 13 50 | Delen van kippen en hanen | | | | | | |
| | 0207 13 60 | | | | | | | |
| | 0207 14 50 | | | | | | | |
| | 0207 14 60 | | | | | | | |
| 09.4609 | 0207 13 10 | Delen zonder been van kippen en hanen | 20 | 2 530 | 2 645 | 2 760 | 2 875 | |
| | 0207 14 10 | | | | | | | |
| 09.4601 | 0207 32 11 | Eenden | 20 | 550 | 575 | 600 | 625 | |
| | 0207 32 15 | | | | | | | |
| | 0207 32 19 | | | | | | | |
| | 0207 33 11 | | | | | | | |
| | 0207 33 19 | | | | | | | |
| | ex 0207 35 15 | Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren | | | | | | |
| | ex 0207 36 15 | | | | | | | |
| | ex 0207 35 53 | Borsten en delen daarvan van eenden, met been, vers, gekoeld of bevroren | | | | | | |
| | ex 0207 36 53 | | | | | | | |
| | ex 0207 35 63 | Dijen en delen daarvan van eenden, met been, vers, gekoeld of bevroren | | | | | | |
| ex 0207 36 63 | | | | | | | | |
| 09.5301 | 0207 32 51 | Ganzen | 20 | 1 430 | 1 495 | 1 560 | 1 625 | |
| | 0207 32 59 | | | | | | | |
| | 0207 33 51 | | | | | | | |
| | 0207 33 59 | | | | | | | |
| | 0207 35 11 | | | | | | | |
| | 0207 35 23 | | | | | | | |
| | 0207 35 51 | | | | | | | |
| | 0207 35 61 | | | | | | | |
| | 0207 36 11 | | | | | | | |
| | 0207 36 23 | | | | | | | |
| | 0207 36 51 | | | | | | | |
| | 0207 36 61 | | | | | | | |
| | ex 0207 35 31 | Hele vleugels, ook indien zonder spits, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren | | | | | | |
| | ex 0207 36 31 | | | | | | | |
| | ex 0207 35 41 | Ruggen, halzen; ruggen met halzen; staarten; vleugelspitsen, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren | | | | | | |
| | ex 0207 36 41 | | | | | | | |
| | ex 0207 35 71 | Zogenaamde ganzenpaletots, vers, gekoeld en bevroren | | | | | | |
| | ex 0207 36 71 | | | | | | | |

| Volgnummer | GN-code | Omschrijving (1) | Recht (% van MFN-recht) (2) | Jaarlijkse hoeveelheden | | | | Specifieke bepalingen |
|------------|--|--|--------------------------------------|--|--|--|-------------------------|--------------------------|
| | | | | van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (ton) | van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (ton) | van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (ton) | van 1. 7. 2000 (ton) | |
| 09.4610 | 0207 25 10 0207 25 90 0207 26 10 0207 26 50 0207 27 10 0207 27 50 | Kalkoenen | 20 | 440 | 460 | 480 | 500 | |
| | 2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 2009 80 99 | Appelsap Appelsap Appelsap Sap van zwarte aalbessen | 48 48 48 36 | Onbeperkt | Onbeperkt | Onbeperkt | Onbeperkt | |

(1) Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben; de werkingssfeer van de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Wanneer „ex” GN-codes zijn vermeld, is de GN-code tezamen met de bijbehorende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(2) Indien een MFN-minimumrecht is vastgesteld, is een minimumrecht van toepassing dat gelijk is aan aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

(3) Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

2. De Commissie kan in het licht van verdere ontwikkelingen van de handel met de Tsjechische Republiek de in lid 1 bedoelde maatregel overeenkomstig de procedures van artikel 8 van Verordening (EG) nr. 3066/95 ook van toepassing verklaren op de volgende producten:

| Volgnummer | GN-code | Omschrijving (1) | Recht (% van MFN-recht) (2) | Jaarlijkse hoeveelheden | | | | Specifieke bepalingen |
|------------|--|--|--------------------------------------|--|--|--|-------------------------|--------------------------|
| | | | | van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (ton) | van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (ton) | van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (ton) | van 1. 7. 2000 (ton) | |
| 09.4611 | 0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91 | Mageremelkpoeder Vollemelkpoeder Vollemelkpoeder | 20 | 2 530 | 2 645 | 2 760 | 2 875 | |
| 09.4612 | 0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 | Boter | 20 | 1 100 | 1 150 | 1 200 | 1 250 | |
| 09.4613 | 0406 | Kazen | 20 | 1 760 | 1 840 | 1 920 | 2 000 | |

Artikel 2

Wanneer de wederkerigheid wordt hersteld, trekt de Commissie het in artikel 1 bepaalde in overeenkomstig de procedures van artikel 8 van Verordening (EG) nr. 3066/95.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1998.

Voor de Raad
De Voorzitter
G. STRANG